Año 38 — Pamplona, Miércoles 3 de Enero de 1912 — Núm. 10.595

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

PARA PAMPLONA: Un mes, 1'25 pesetas; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.

FUERA DE PAMPLONA: Trimestre, 4 ptas.; semestre, 7'50; año, 14

EXTRANJERO: Trimestre, 10 pesetas; semestre, 18; año, 35.

El pago será adelantado

El Eco de Navarra

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios en cuarta plana, 0'07 línea sencilla.

Esquelas mortuorias, según muestrario.

Comunicados y remitidos, desde 0'25 á 25 ptas. línea.

Número atrasado, 10 céntimos — Número atrasado, 10 céntimos

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continua el abono.

DIARIO INDEPENDIENTE.—Dos ediciones

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración é Imprenta, paseo de Valencia, 36, y calle de San Gregorio, número 25, bajos.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña Juana Martina Mendiluce y López de Goicoechea

VIUDA DE DON VICTORIANO ECHAVARRI

QUE FALLECIÓ EN OLAZAGUTÍA EL DÍA 3 DE ENERO DE 1911

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Os lo suplican encarecidamente en este día que se cumple el primer aniversario de la difunta, sus hijos, hijo político, hermanos y demás parientes, y por ello quedarán agradecidos.

Olazagutía 2 de Enero de 1912.

Los Excmos. é Ilmos. Sres. Obispos de Pamplona y Vitoria, han concedido 50 días de indulgencia á todos sus diocesanos por cada misa que oyeren, Sagrada Comunión que aplicaren ó parte de Rosario que rezaren, en sufragio del alma de la finada.

UNIÓN PERPETUA

Por ciertos indicios que observamos, vemos que el gobierno empieza á mostrar arrepentimiento del saludable cambio de conducta que inició en el mes de Noviembre pasado, al pactar con todos los elementos de orden para dar á los republicanos la batida más ruidosa y el vapuleo más sonado que se han llevado en el último medio siglo.

Estos liberales son siempre así y ante el temor de ser tachados de reaccionarios lo sacrifican todo, lo enervan todo, y serían capaces de echarse atrás y volver á aquellos tiempos de confabulación ó contubernio con las izquierdas revolucionarias que tanta fuerza prestó á estos, al mismo tiempo que aquellos perdieron su propia significación y se suicidaron ante la opinión dinástica.

No tenemos más que algunos indicios muy vagos para hablar en este sentido, pero de todas suertes bueno es advertir desde luego la sinrazón con que se daría ese paso atrás en momentos en que está á nuestro juicio palmariamente demostrado que con otra batida que se dé á los elementos perturbadores del orden social éstos serán materialmente barridos del noble suelo español, y dejarán de ser una amenaza, pudiendo desde entonces dedicarse los Gobiernos á trabajar tranquilamente en la prosperidad de la nación sin necesidad de tener que emplear el tiempo en sofocar motines verdaderamente ridículos y en discutirlos despues.

No, los lectores de EL ECO que recordarán muy bien cual fué el favorable resultado que arrojó la unión de todas las fuerzas de orden en las pasadas elecciones municipales, serán los primeros en comprender la necesidad de que esa unión perdure, de que se consolide definitivamente, hasta perpétuamente, porque perpétuamente debemos estar coaligados todos en defensa de los intereses que nos son comunes.

Palique

Llegan hasta nosotros ecos de importantes mejoras, cuya implantación coincide con la entrada del nuevo año.

Al transcurrir las primeras horas del naciente año de 1912 queda abierto al público el servicio telefónico entre las capitales de España y Francia.

El anhelado proyecto se ha convertido en confortable realidad: el teléfono internacional entre Paris y Madrid es ya un hecho tangible y no tardarán en hacerse manifiestos los beneficios de una innovación que pone en comunicación directa á las dos grandes urbes.

Simultáneamente y obedeciendo á necesidades igualmente progresivas, aunque de orden interior, se ha inaugurado tambien la estación telefónica interurbana de Santander.

La hermosa capital montañesa, abandonada hasta ahora á las limitaciones y deficiencias del telégrafo que el Estado mantiene, gozará en lo sucesivo de las ventajas de que ya disfrutan, merced al teléfono, la mayoría de las poblaciones españolas.

—

El genio inmortal del gran trágico inglés, necesitaba de un numen portentoso también que le tradujese dignamente, con decoro, al habla castellana y lo ha encontrado en Benavente.

El insigne dramaturgo español ha dado ya á la publicidad la primera de sus traducciones de Shakespeare.

A la «Biblioteca Clásica» cabe el honor de haber emprendido tan meritoria obra, y es de suponer, dada la aceptación que el mencionado trabajo ha tenido, que no transcurrirá mucho tiempo sin que el ilustre don Jacinto corone su labor con la publicación de «Ocelos», «Hamlet», «El mercado de Venecia», «Mahebet» y cuantas otras producciones contribuyeron á cimentar la fama inmarcesible del cisne del Avón.

—

El dia 16 del mes corriente expira el plazo para la presentación de los trabajos con destino al certámen científico y literario que habrá de celebrarse en esta capital en el mes de Julio, en conmemoración de la batalla de las Navas de Tolosa.

En las oficinas provinciales aún no se ha recibido trabajo alguno.

Es de suponer que en el tiempo que falta para el término fijado irá haciéndose la entrega, pues según referencias, son bastantes los que se proponen disertar sobre unos y otros temas de los que el anuncio comprende.

De este modo quedarán defraudados los pronósticos de quienes no han vacilado en asegurar el fracaso del Certámen.

ARAGES.

Cuartilla de Paris

(Servicio expreso de EL ECO)

No se vá

Algunos periódicos parisiens han acogido el rumor de que en breve abandonará el cargo que actualmente desempeña, el embajador de España en París señor Perez Caballero, y ante la insistencia con que un dia y otro acogen el rumor os más importantes periódicos, comenzamos los españoles á alarmarnos, alarma muy infundada por cuanto se trata de un correctísimo caballero en el que sus compatriotas no solamente vemos al distinguido y culto diplomático que defiende con gran acierto los intereses de España en el conglomerado internacional, sino al amigo y protector en quien todos tenemos un padre para aliviarnos en nuestros infortunios.

Por eso durante los últimos dias ha sido el edificio de nuestra embajada un verdadero jubileo, y todos, absolutamente todos, iban allí, no guiados por una curiosidad informativa, sino justamente alarmados ante tales rumores, deseosos de obtener la negación oficial de los mismos.

Y por eso todos los españoles hemos compartido en la satisfacción que nos produjo el ver que el simpático Botella (Juan de Becon) primero y después el mismísimo Perez Caballero, desmentían la noticia en términos que no dejaban lugar á duda de ningún género.

Podemos afirmar que España está de enhorabuena por la continuidad de Perez Caballero en puesto tan importante, de enhorabuena porque difícilmente se encontrará persona que tan hábilmente defienda los derechos de España ante las continuas acometidas del extranjero, y de enhorabuena estamos también cuantos españoles residimos en París, que continuaremos disfrutando de un excelente amigo y un gran protector.

LUIS GONZÁLEZ DE LUARCA.

Paris 27 Diciembre 1911.

LA VOZ DE LA CALLE

LAS FAROLAS DE LA LUZ

¿Se puede saber por qué no se encienden las tres farolas de la Plaza del Castillo, que hace dias permanecen apagadas?

Es de creer que tan vecinos serán los de la parte del Teatro y Espoz y Mina como los demás vecinos de la citada plaza.

Rogamos á quien corresponda dé orden de encender las farolas que ahora están apagadas, pues se lo agradecerá el público en general y nosotros también.

Varios vecinos.

Cosmopolitas

EMBUTIDOS EN CONSERVAS

En Berlin ha sido sacada patente sobre una nueva pasta de conservación para embutidos y jamones, etc., que se prepara de la siguiente forma:

Corteza de tocino libre de grasa, cortada en pequeños pedazos y cocida en agua durante una á una y media horas, hasta que forma una capa espesa. A esta capa se añade queso blanco y se cuece la masa nuevamente durante una hora, meneándola continuamente.

Con este producto, obtenido así, se barniza el salchichón, jamón, etc., con un pincel, ó se puede también sumergir el objeto enteramente en la masa de conservación, hasta que se forma una capa delgada, la cual se deja secar al aire. Es recomendable hacer la operación dos veces.

La masa de conservación producida de esta manera, forma una envoltura, elástica como el cuero, la cual se adhiere íntimamente al salchichón ó jamón y se adopta facilmente á todas las formas del objeto á envolver.

Para comer el objeto, así envuelto, no es preciso quitar la envoltura, la cual por su composición, puede ser comida.

EN ESTELLA: CAMINANDO EN POS DE UN RUMOR

EL MUNICIPIO, LAS ESCUELAS Y EL ESTADO

¿SERÁ VERDAD?

Rumor en circulación

Hace ya algún tiempo que viene circulando el rumor de que un funcionario del gobierno que presta sus servicios en esta provincia había marchado á Estella en virtud de órdenes recibidas de la superioridad con el fin de inspeccionar ciertos servicios en los cuales parece se había faltado á compromisos adquiridos entre el Estado y aquella ciudad.

El rumor en distintas formas dado, en las más diversas versiones, circula libremente por la capital, y de ahí que nosotros hayamos creido que nuestra misión nos impone la obligación de averiguar lo que hubiera de cierto sobre este particular y poder comunicarlo á los lectores á fin de que sepan á ciencia cierta lo ocurrido, y eviten el darle proporciones exageradas.

Y lo ocurrido no es ni más ni menos sino que según esos informes, el Estado reclama de que el edificio construido para escuelas en Estella que él subvencionó espléndidamente se haya destinado en parte á otros usos distintos.

Esto es todo pero para mayor inteligencia.

Hagamos un poco de historia

Porque en realidad el asunto requiere que lo tomemos desde su origen para que sea facilmente comprendido.

Estella tiene una Casa Consistorial de antigua y sólida construcción, en la que se reunieron siempre los Ayuntamientos desde los más remotos tiempos.

Este edificio reunía todas las condiciones debidas á los fines á que se destinaba, y no tenía más defecto que el de quedar, á medida que se iba ensanchando la ciudad con el emplazamiento de nuevas construcciones á un extremo del pueblo y un tanto apartado como es consiguiente del centro de la ciudad en donde está el comercio, centros, hoteles y demás edificios principales.

Con tal motivo, á nuestro juicio injustificado, el Ayuntamiento decidió trasladar su residencia, y abandonando la antigua Casa Consistorial se trasladó á la Plaza Nueva, comprando una casa particular en la misma.

Que el Ayuntamiento estaba instalado allí en malas condiciones era indudable pues ni en el exterior ni en el interior revestía aquella casa el aspecto de un Consistorio, y por lo mismo, en atención á estas circunstancias, pensaban los estelleses aprovechar la primer ocasión paaa mejorar las condiciones de residencia de su municipio.

Y esta ocasión llegó cuando se hubieron terminado completamente las Escuelas municipales, que hoy se alzan magestuosas en uno de los sitios mejores de Estella.

Aquí comienza la cuestión

Y aquí comienza la cuestión. El Ayuntamiento, teniendo sin duda alguna en cuenta que el edificio construido para Escuela era amplísimo y que con destinar á ello algo más de su mitad había local suficiente y amplísimo para el cumplimiento de los fines á que se destinaba, estudió y aceptó la idea de trasladar su residencia al edificio mencionado de las Escuelas municipales, y desde aquel entonces hasta la fecha allí está instalado el Consistorio de la simpática ciudad de Estella.

Pero los municipes de dicha ciudad olvidaron entonces una circunstancia que debieran haber tenido muy en cuenta, olvidaron que para la construcción de tales escuelas otorgó el Gobierno por mediación del digno diputado por el distrito don Joaquín Llorens, una espléndida subvención, y este olvido es tanto más de lamentar cuanto que es sabido que los edificios subvencionados por cualquiera de los ministerios no pueden dedicarse á otros fines que para los que fueron creados y fueron subvencionados, sin que medie al menos la previa autorización del ministerio que otorgara la subvención.

Una visita de inspección

Lo demás, seguramente lo adivinarán nuestros lectores. El gobierno se ha informado de lo ocurrido y ha pasado la noticia al Rectorado de Zaragoza quien ordenó, según rumores, á uno de los inspectores de enseñanza, que girase una visita de inspección á dicho edificio, para informarle de la cuestión.

Podemos añadir que esa visita se ha realizado ya hace algún tiempo y que su resultado concuerda con lo que aquí vamos escribiendo.

Estado del asunto

Esta cuestión lleva de vida más de tres meses, y continúa latente, según nos informan, advirtiendo que todo esto lo acojemos á título de rumor, dispuestos siempre á rectificar mientras tanto los que conocen la trama del asunto, que son muy pocos, pues la cosa se ha llevado con todo sigilo, se manifiestan divididos, pues al paso que unos atacan lo realizado por el Ayuntamiento de Estella, otros defienden su conducta acaloradamente.

Y nosotros, sin meternos en el fondo de la cuestión, nos limitamos á hacer votos porque se vean satisfechas las que sean aspiraciones justas y legítimas de la simpática ciudad de Estella.

Crónicas de Sport

Aviación

Probablemente el anunciado raid de aviación entre Málaga y Tanger que tan gran espectación había despertado en el mundo sportivo y en particular entre los que siguen los progresos de la aviación, tendrá que suspenderse en breve de un modo definitivo.

Este interesante raid anunciado primeramente para Noviembre, aplazado después hasta Enero, ha tropezado con tan serias dificultades de organización, y según nuestros informes el gobierno ha contribuído tan poco á facilitarlas, que tendrá que suspenderse, constituyendo un borrón para España, por cuanto que había ya al otro lado de la frontera, muchos aviadores preparados y dispuestos á conquistar los premios ofrecidos.

—

Los ingleses no desperdician tampoco las ocasiones para dar á conocer sus progresos en materia de aviación.

El Wer Office ha organizado para el año 1912 un magnífico concurso de aviación militar inglesa con premios que fluctúan entre 100.000 y 12.500 francos.

—

Si el aereoplano se ha construído para la guerra, no se puede negar que son indiscutibles sus progresos en este orden de cosas, pues los inventores del biplano Farman, han presentado ya en la guerra italo-turca, aereoplanos blindados como si fuesen unos acorazados aereos.

—

Continúan los preparativos del Salón Berlín 1912, exposición internacional de aviación que como saben nuestros lectores se inaugurará en la capital alemana en Abril de este año.

Ciclismo

Es esta la época de las grandes jornadas ciclistas en el extranjero, que es donde más entusiásticamente se preocupan de estimular cuanto tienda á favorecer la afición al ciclismo.

Ultimamente en Franfort se ha celebrado la gran jornada ciclista de los seis días, resultando victorioso el mismo campeon del año pasado en la misma carrera, el famoso corredor norteamericano Eutt, que tantas victorias tiene conquistadas sobre los más famosos ciclistas del mundo en las carreras verificadas en la pista Madosson Square.

—

En Bilbao se ha fundado una Asociación española de motociclismo con objeto de desarrollar los lazos de cordialidad y amistad entre todos los motociclistas españoles.

—

El campeon ciclista belga Vanderrtsuyft, ha intentado nuevamente batir el record contra una motocicleta, pero ha fracasado á pesar de haber andado 34 kilómetros en 20 minutos, que representa una velocidad de más de 100 kilómetros por hora.

Los dirigibles

Alemania sigue prestando gran atención á los dirigibles para hacer servicio en su ejército.

Actualmente posee 17 dirigibles, once de ellos propiedad de la administración militar y seis de particulares, y ahora van á aumentar esta flota de tal modo, que vendrá á constituir la mayor del mundo.

Su propósito es tener 26 dirigibles.

Francia posee diez, Rusia cinco, Austria cuatro y España é Italia á cada uno.

Patinaje

Organizado por el Sutece Skating Club se han celebrado en Paris recientemente concursos de una hora de patinaje, ganando el premio Menard, que hizo en dicho tiempo 25 kilómetros.

El que menos hizo de los que llegaron á conquistar premios fué Amesel, que recorrió 19 kilómetros.

Pedestre

En Bilbao se ha desarrollado el cultivo de los ejercicios pedestres, hasta el punto de que en poco tiempo han fundado tres clubs dedicados á este sport, y se organizan todos los dias festivos animadas carreras á pié, que se ven favorecidas con el concurso de muchos andarines.

Aereonáutica

En Moscou se inaugurará en el próximo mes de Abril una exposición especial de aereonáutica, que promete estar concurrida, pues desde que empezó á triunfar la aviación ha estado algún tanto olvidada la cuestión de aereonáutica y hace tiempo que no ha habido una exposición de globos esféricos.

La exposición durará probablemente tres semanas, y durante ellas se celebrarán fiestas y concursos de aereonáutica.

Navarra hace 30 años

ECO DE NAVARRA

del 3 de Enero de 1882.

Dias pasados falleció en esta ciudad doña Celedonia Pedrera y Uli, viuda de don José Azpilicueta.

—Ayer tomó posesión de su cargo el nuevo Delegado de Hacienda de esta provincia, señor Novelles. Su antecesor don Adolfo Fernandez, ha sido trasladado con ascenso á Santander.

—En Gallipienzo reina gran efervescencia con motivo de un acuerdo de la Diputación ordenando á aquel Ayuntamiento que abone á varios vecinos el importe de los ganados que tomó durante la última guerra civil el «Cojo de Cirauqui». Para mantener el orden han salido para dicha villa 40 soldados con un oficial.

¿Qué hay de ello?

Hace cosa de un par de meses se habló unos dias con mucha insistencia de un proyecto de ferrocarril de Sangüesa á Cáseda y Aibar, y ha pasado ya mucho tiempo sin que por lo visto haya vuelto á preocuparse nadie de él.

Por ello quisiéramos que los interesados nos informasen del estado en que se encuentra el asunto, á fin de que el país sepa de una vez á qué atenerse sobre este particular que tanto le interesa conocer.

Realmente son tantos los beneficios que aquella comarca se promete de la construcción del mencionado ferrocarril, que sería de mal efecto se desistiese definitivamente de la empresa.

Esperamos que el dia que llegue el asunto á manos de la Diputación le prestará su cariñosa protección y ayuda.

Información postal

De Tafalla

LETRAS DE LUTO

El sábado falleció en esta Javier Jaurrieta, cuando en lo mejor de la vida, cuando por un talento, demostrado desde niño, debiera esperar un porvenir, de tintas rosadas; y sin embargo Dios no lo quiso así, privando á sus padres de uno de sus cariños y á nosotros del querido amigo.

¡Pobre Javier! un amigo que lo era de todos los que le trataron, sus compañeros de estudio le dedicaron una corona preciosa, como caricia última, velándole como á hermano.

Sirva á sus padres de consuelo la manifestación de pena por los concurrentes á su entierro.

POLITIQUERIAS

¿De la niña qué? Pues de la niña «ná», ¿pues no decian que de Alcalde....? Así

Folletín de EL ECO DE NAVARRA 57

El Favorito de Su Alteza

—A la verdad que aun no estoy bien enterado; no recuerdo todos los detalles.

—¡Oh! Pero yo los sé, señor conde —dijo Leonard con viveza.—Su majestad se ha interesado vivamente en vuestro hermoso acto y en el del señor marqués de Camparini.

—La reina es demasiado buena.

—Estaba verdaderamente conmovida oyendo al señor Lenoir. Parece, señora—continuó diciendo el peluquero, inclinándose un poco sobre la cabeza de la marquesa de Horbigny y para dar el último golpe de peine!—parece que en lo más recio del incendio, cuando las llamas habian cortado todas las salidas y la muerte amenazaba á los que se habian quedado en los pisos superiores del hotel, una mujer, abriendo una ventana que aun no habia invadido el fuego se asomó dando gritos desgarradores.

Esta era la señora de Niorres, cuñada del consejero que despues de haber tratado inutilmente de llegar al cuarto de sus hijas se habia vuelto al suyo, y medio loca de terror y de desesperación, amenazaba con lanzarse al espacio.

No habia medio posible de llegar hasta, ella porque la escalera principal era una inmensa hoguera alimentada por las molduras que habia en vestíbulo, y la escalera de servicio acababa de venirse abajo.

Aquella pobre mujer pedia socorro, envuelta en una nube de humos que salia por la ventana; siendo muy facil comprender que el fuego habia invadido su cuarto.

Estaba perdida y perdida sin remedio, lo mismo que las otras personas del hotel, que no habian podido lograr salvarse, puesto que hasta entonces solo lo habia logrado los criados.

Se propusiero mil medios para socorrer á la señora de Niorres, y todos resultaron imposibles de realizar, y el peligro avanzaba con aterradora velocidad.

En aquel momento vinieron á decir á los que trabajaban en el jardin que las dos jóvenes, cuyos cuartos daban al patio, estaban en la misma situación en que se encontraba su madre, y que locas de terror se veian perdidas.

La señora de Niorres desapareció de la ventana envuelta en una nube rojiza.

El marques Camparini, con el traje hecho jirones sus cabellos medio quemados estaba en medio de aquellas ruinas humeantes dandó órdenes, dirigiéndo una parte de los trabajos y haciéndose obedecer por la masa de obreros con una autoridad admirable.

»Al ver el inminente peligro en que se hallaba la señora de Niorres, lanzó un grito de cólera.

»—¡Pardiez!—dijo—No se dirá nunca que he visto morir una mujer ante mi sin que yo no haya hecho nada por salvarla.

»Y apoderándose de una escala, y á pesar de los esfuerzos que hacian para retenerle, diciéndole que iba á una muerte inutil y segura la aplicó al muro abrasado y vacilando y se lanzó al alto.

»—El fuego esta ya en el cuarto de las señoritas,—dijo un criado al señor Lenoir, acercándose precipitadamente.

»—¡Mil luises para el que la salve!» —grito el Lugarteniente de policía.

Pero aunque la recompensa era muy bonita, nadie se atrevió á acometer la empresa respondiendo un silencio profundo al ofrecimiento hecho por el señor Lenoir.

Entonces fué cuando al ver la vacilación general, el señor conde de Sommes se lanzó generosamente, como lo habia hecho su amigo

Uno por la parte del jardin y otro por el patio, con admirable abnegación empezaron á realizar la obra de salvamento. El primero que triunfó fué el marques Camparini.

Su escala se habia quemado en el momento de llegar á la ventana, á la cual estaba agarrada la señorita de Niorres.

Cogiendo entonces una cuerda que habia tenido la precaución de llevar, la rodeó al cuerpo de la pobre mujer que ya habia perdido el conocimiento, y la hizo bajar lentamente; despues cuando vió en lugar seguro á la que acababa de librar pensó en su propia conversación.

Asi es que cuando volvió sano y salvo, toda la multitud le aclamó con verdadero frenesí. La señora de Niorres habia abierto los ojos, y con el sentido de la existencia recobró el recuerdo del riesgo que corrian sus hijas.

»—¡Blanca, Leonor, hijas mias!—exclamaba con acento imposible de describir.—¡Dejadme!... ¡Quiero salvarlas ó morir con ellas!...

»Y tratando de defenderse de los se esforzar en calmarla, quería precipitarse de nuevo en aquella espantosa hoguera.

»—¡Mis hijas, mis hijas!—repetia con gritos desgarradores, reorciéndose las manos y mesándose los cabellos.

»¡Aquello era espantoso, aterrador! Todos los que presenciaban esta escena se sentian desfallecerse viendo la desesperación de aquella pobre madre».

—¡Ah!—dijo la marquesa,—gracias á vuestro relato tendré esta noche un acpecto espantoso.

Y volvió á oler el frasquito de sales aunque no reflejaba en sus facciones la más pequeña alteración.

—Lo que ha dicho Leonard es completamente exacto—dijo el conde de Sommes,—y veo que el informe del señor Leonir es de una escrupulosa veracidad.

La señora de Niorres estaba en tal estado de excitación desesperada, que habia llegado al paroxismo cuando yo le presenté á sus dos hijas, que dichosa y felizmente pude salvar.

Entonces tuvo lugar una escena verdaderamente patética entre la madre y las hijas.

—Pero—interrumpió la señora de Horbigny, mientras Armanda la calzaba.—en todo esto no veo aun á los señores de Herbois y de Renneville, que me habeis dicho estaban detenidos.

—Fué unos momentos despues cuando los detuvieron—contestó Leonard.

—Cuando la señora de Niorres recobró la razón—siguió diciendo el conde. —cuando estuvo segura de que sus hijas estaban ilesas y no corrian ya ningun peligro, toda su ansiedad se tornó á su cuñado, al consejero y á las demás personas de la familia.

Se les creia en salvo, los que trabajaban en el jardin pensaban que habrian debido huir por las ventanas que daban al patio, y los que combatian el incendio por le parte de la calle suponian que el señor de Niorres y los suyos estaban ya en seguro, socorridos por los del jardin.

Desgraciadamente no habia nada de esto y comprendieron que solamente se habian salvado. á la señora de Niorres y sus hijas. Sin embargo; no se oia ningun grito pidiendo socorro.

»—Es necesario volver otra vez—exclamó el marques Camparini—y tratar de salvar, si es posible á alguien más de la familia. Vamos, caballeros, á mi y al señor Lenoir, ¿quereis intentar la aventura?.

»Y como única respuesta pedimos escalas».

El señor de Sommes se habia animado en su narración y se habia puesto de pie frente á la marquesa, apoyándose en el espejo.

La señora de Horbigny, con los pies apoyados sobre un cojin, recostad

2008 Ministerio de Cultura

Servicio telefónico y telegráfico

Nuestra información directa de Madrid, región Vascongada, Provincias y Extranjero

pudimos parodiar el tango antiquísimo los tafalleses al ver los cabildeos, conjuras, reuniones, etc. estos días atrás y por fin «saltó» y «vino ...» el distinguido y simpático Florencio García Ciriza, del «cogollito» de esta M. N. M. H. Ciudad y de filiación democrática.

Su nombramiento de Alcalde ha sido muy bien acogido por todos y de su gestión esperan grandes cosas.

Los puestos se han repartido como sigue:

Primer teniente de alcalde, don Julio Laplaza, liberal conservador; segundo idem, don Luis Castiella, carlista; concejal síndico, don Daniel Castiella, liberal conservador.

DE FERIAS

Prometen estar muy animadas por los festejos que se preparan. Habrá lo de años anteriores y algo más que es prematuro decir.

EL TIEMPO

Magnífico, sin acordarnos del invierno para nada. ¡Esto es Valencia!

El corresponsal.

2 Enero 1912.

GACETILLAS

Hoy hace un año que rindió su alma a Dios en Olazagutía la respetable y bondadosa señora doña Juana Martina Mendiluce y Lopez, viuda del que fué querido amigo nuestro y prestigioso negociante de aquella villa don Victoriano Echavarri.

Su muerte fué para los pobres una verdadera pérdida, pues con ella perdieron su más eficaz y constante protectora; y en su casa la madre amantísima que velaba por todos dejó un vacío difícil de llenar y por eso, muy sentido.

Al cumplirse esta fecha reiteramos á sus hijos nuestro sentido pésame, deseándoles á la vez cristiana resignación para sobrellevar con paciencia tan dolorosa pérdida.

Y a nuestros lectores pedimos tengan presente en sus oraciones el alma de la bondadosa señora (q. d. D. g.)

Parece ser que ya escrita la carta al señor Cambó, de que habíamos días pasados, invitándole á dar una conferencia en el Nuevo Casino este invierno, se suspendió todo acuerdo sobre la misma, en atención á la proximidad de fin de año y á estar por lo mismo en vísperas de entrar en funciones la nueva Junta directiva de la mencionada entidad recreativa, esperando que ésta secundará la iniciativa que tan bien acogida fué por una gran parte del público.

La larga y penosa enfermedad que venía padeciendo la respetable señora doña Prudencia Mirasou, viuda del que fué acreditado comerciante de esta capital don Antonio Guembe, tuvo en la última hora de la tarde de ayer un funesto desenlace.

Entregó su alma á Dios apaciblemente, como quien abandona esta vida con la tranquilidad de conciencia de haber cumplido fielmente sus deberes de cristiana y de madre y esposa amantísima.

Las virtudes que le adornaban será su mejor ejecutoria para que su recuerdo perdure eternamente en quienes la conocieron y trataron.

Descanse en paz su alma y reciba toda su desconsolada familia, y muy especialmente sus hijos nuestros queridos amigos don Manuel y don Jacinto, la sentida expresión de nuestro afecto y simpatía.

A nuestros lectores suplicamos tengan presente en sus oraciones el alma de la finada.

En las reseñas de los gloriosos combates sostenidos recientemente por nuestras tropas con la morisma á orillas del río Kert, se hace especial mención de nuestros distinguidos amigos los pundonorosos oficiales de artillería don Manuel Lecumberri y don Benito Moles, que se batieron con indecible arrojo y bizarría, enardeciendo de entusiasmo á los soldados que mandaban.

Felicitamos cordialmente á los heroicos oficiales de artillería.

Según nos han informado, en el hermoso palacio de los marqueses de Vessolla se celebrará la fiesta del Arbol en honor de los niños de sus numerosas relaciones.

Seguramente que la fiesta ha de revestir gran brillantez y ha de estar animadísima, si nuestros informes son ciertos.

Como anunciamos oportunamente, el día 1.º se constituyó en esta ciudad la Juventud Integrista, resultando elegida la siguiente Junta:

Presidente, don Eulalio Ardanaz.
Vicepresidente, don Manuel Ochoa de Olza.
Secretario, don Raimundo Pajares.
Vicesecretario, don Antonio Saldías.
Tesorero, don Eusebio San Miguel.
Vicetesorero, don Félix Marrodan.
Vocales, don Fortunato Echegaray y don Vicente Pomares.

La inauguración oficial de la nueva entidad política que nace con grandes entusiasmos y buen número de socios, se celebrará el próximo sábado, festividad de los Santos Reyes, con varios actos.

Se celebrará misa solemne, habrá después desayuno en los locales del Círculo, recepción de comisiones, banquete y mitin político en el que hablarán los señores Sanchez Marco, Senante, Olazabal y Navarro Canales y velada teatral.

Para este día vendrán comisiones de los principales Círculos integristas.

Los jóvenes integristas trabajan con actividad en la preparación de estos actos que prometen ser un acontecimiento político.

En Lacunza se ha constituido el nuevo Ayuntamiento en la forma siguiente:

Presidente don José Aguirre, teniente de alcalde don Francisco Garciarena, síndico don Francisco Aramburu y concejal Juan Martín Ijurra. Estos son los que ahora han entrado á formar parte del nuevo Ayuntamiento.

La Junta directiva del Nuevo Casino Eslava ha quedado constituida para el primer semestre del año actual en la forma siguiente:

Presidente, don Francisco Sotés.
Vicepresidente, don Julio Añoveros.
Contador, don Norberto Moratel.
Tesorero, don Manuel Bartolomé.
Vocal 1.º, don Vicente Berástegui.
Id. 2.º, don Carmelo García Conde
Secretario, don Ramón Huici.
Vicesecretario, don Ramón Diez.

El domingo á la mañana se reunieron los comisionados en la Cámara de Comercio, para tratar, según la convocatoria, de asuntos de su propio interés.

Se nombró una comisión clasificadora que terminada su labor la someterá á la aprobación de los que asistan á una nueva reunión que se convocará, á fin de proceder acto seguido al nombramiento de una junta y á la agremiación para los efectos equitativos de la tributación.

En la Escuela de Nazaret se repartieron ayer entre las alumnas que concurren á la misma las colaciones de turrones que acostumbran á darse en esta época.

La fiesta resultó en extremo simpática.

Juguetería. Ultimas novedades á precios muy ventajosos.—Ostiz y Compañía. —34

Anoche ingresó en la cárcel el Mamerto Iñiguez que anteanoche produjo la muerte á Bertoldo Lasunción.

El criminal, según oimos, fué detenido en Irurzun por la guardia civil, que lo condujo en tren á esta capital á disposición del Juzgado.

En virtud de expediente administrativo enviado al Juzgado de instrucción de esta capital por la Administración especial de Hacienda de esta provincia acerca de la aprehensión verificada por un cabo de carabineros de 5 kilogramos de tabaco, se ha incoado sumario contra Manuel Lopez Abeitua, que se encuentra detenido.

En las aceras exteriores de Iruña comenzaron ayer las obras para reemplazar el actual enlosado por el asfalto.

Poco á poco se vá efectuando esta reforma que tan excelente resultado está dando en la mitad de las aceras de la plaza.

Días pasados desapareció de esta ciudad el niño de 7 años Clemente Mateo y Perez, cuya busca y captura interesa el gobernador civil á los agentes de su autoridad.

Se ha dispuesto que desde mañana salga diez minutos antes el tranvía C. G.—9 que hasta ahora viene saliendo á las 16 35 de esta capital á Huarte.

Así, pues, desde mañana saldrá á las 4 25.

Ha fallecido en Huarte-Araquil el rico propietario don Juan Goicoa, pariente de nuestros queridos amigos del colegio Huarte.

Reciban sus parientes nuestro pésame más sincero.

Hemos recibido un almanaque de la Compañía peninsular de Teléfonos, cuyo envío agradecemos al jefe de la central de esta capital.

También hemos recibido un bonito y artístico boceto de la sociedad «Unión Española de Explosivos» que nos ha enviado el digno representante de la misma en Navarra don José Gorostiza, estimado amigo nuestro, á quien agradecemos su atención.

Hoy celebrará sesión ordinaria el Ayuntamiento, en la cual se elegirá el cuarto teniente de alcalde y se nombrarán las comisiones municipales.

Ha presentado la renuncia de su cargo de juez municipal de Estella por incompatibilidad con el de alcalde para el que recientemente ha sido nombrado, don Roman Monreal y Fernandez de Manzanos.

Ha sido puesto en libertad en la cárcel de esta ciudad Tirso Mina Igarreta, por haberse sobreseído la causa que se le seguía.

El Apostolado de la Oración instalado en la iglesia de Santo Domingo, celebrará pasado mañana los cultos del primer viernes de cada mes en la forma acostumbrada.

La Comunión se celebrará en la Misa de las siete y media; la Misa mayor será á las once, y el ejercicio de la tarde á las cinco y media.

El sábado habrá tambien á las siete y media Misa y Comunión.

En Estella se ha presentado á las autoridades, que han decretado su ingreso en la cárcel del partido, un sugeto llamado Felix Blasco Alberdi, á quien se sigue proceso por el delito de atentado.

De viajes.—Anoche regresó de Barcelona nuestro querido amigo don Eugenio Aramendía, acompañado de su distinguida esposa.

—Ha marchado á Burguete nuestro querido amigo don José Alfaro.

—Ha llegado de Zaragoza nuestro querido amigo don Luis Ibarrola.

—Hoy sale para París, donde pasará larga temporada, nuestro estimado amigo y paisano don Rafael Alvarez.

—Ha marchado a Madrid y Málaga nuestro querido amigo el ilustrado capitan de Infantería don José Solchaga y Zala.

—Ha regresado á Logroño, despues de pasar una temporada en esta capital al lado de su familia, nuestro querido amigo el ilustrado segundo teniente del regimiento de Bailén don Angel Gonzalez.

—Encuéntrase en Pamplona nuestro querido amigo el joven é ilustrado farmacéutico don Manuel Arteaga y Villamor.

—Ha marchado á Madrid nuestro querido amigo don Juan Ortega.

—Ha marchado a Guadalajara nuestro querido amigo el ilustrado alumno de la Academia de Ingenieros don Vicente Laquidain.

—Ha marchado á Aibar nuestro querido amigo don Cristiniano Alberdi.

—Ha regresado á Tafalla nuestro querido amigo don Alfredo Sanz.

—Ha marchado á Valladolid nuestro querido amigo don Isidoro Serrate, aventajado alumno de la Academia de Caballería.

—Ha llegado de Pitillas nuestro querido amigo don Angel Dauday.

—Ha regresado á San Sebastián nuestro querido amigo el ilustrado abogado don Evaristo San Martin.

—Ha marchado á Tudela nuestro querido amigo don Julio Artave.

—Ha regresado de Madrid nuestro querido amigo don Eugenio Abesti.

—Ha regresado de Bilbao nuestro querido amigo don Moisés Blanco.

—Ha marchado á Peralta nuestro querido amigo don Luis Irigoyen.

—De Echauri ha salido para Echarren, donde convalecerá de la enfermedad que últimamente ha sufrido, nuestro estimado amigo don José Oderiz.

—Ha regresado á Arbizu nuestro querido amigo don Serapio Medrano, veterinario municipal de aquella villa.

Hemos recibido un artístico calendario de pared, regalo de la casa Ostiz y Compañía á sus favorecedores.

Agradenemos el envío.

Con sentimiento hemos sabido que anteayer falleció en Gijón la distinguida esposa de nuestro querido amigo y paisano D. Joaquín Mena y Sarasate, ilustrado catedrático de aquella Escuela de Comercio, para donde se separó de nosotros hará cuatro meses próximamente.

La triste noticia se extendió rápidamente por la población, causando verdadero sentimiento.

Nos asociamos sinceramente al dolor que embarga en estos momentos á nuestro querido amigo don Joaquín Mena, por la pérdida de su bondadosa esposa, cuya presencia en el hogar que deja con un vacío inmenso, era tan imprescindible para los hijos, que en la mas temprana edad han quedado sin los solícitos cuidados de una buena madre, pésame que tambien hacemos extensivo á la familia de don Juan Cancio Mena, nuestros respetables amigos; y a la vez pedimos á nuestros lectores una oración por el eterno descanso del alma de la finada.

En el Gobierno civil no se recibieron ayer noticias de sucesos desagradables ocurridos en la provincia.

Tampoco se registraron denuncias de ninguna clase en las inspecciones.

Mas vale así.

R. Carmona

MARMOLES

Se ha trasladado á la calle Nueva 77 y San Antón 20.

En estos talleres encontrará el público todo lo concerniente al ramo de marmolería. No lo olvide Vd., Nueva 77 junto á las Escuelas municipales. 15—3

Llamamos la atención de todos aquellos que aspiren á ocupar un puesto bien retribuido, sobre el anuncio de la vacante de Secretario particular del señor Alcalde, que publicamos en tercera plana, y que, como podrán ver, es una verdadera bicoca.

¡Una ganga!

Lo difícil va á ser elegir al que ha de ocuparla, porque entre 915 aspirantes, no quieran ustedes saber la serie de influencias que se pondrán en juego para conquistar tan codiciada plaza.

¡Cosas veredes...!

En breve contraerá matrimonio en Echarri-aranaz el conocido comerciante don Baldomero Sabando con la bella señorita Paquita Irurzun.

Les adelantamos nuestra más cordial enhorabuena.

Para enterarle de un asunto que le interesa, se servirá presentarse en el Negociado de Estadística del Ayuntamiento de esta capital Atanasio Lizaso Iturain.

Ha sido nombrado practicante de la sociedad de Artesanos de Pamplona don Canuto Ezcurra.

Sea enhorabuena.

ACEITE puro de hígado de bacalao recibido directamente de Loffotten (Noruega)

Farmacia de Arteaga, Paseo de Valencia, 32.

Ha quedado abierta al servicio público la estación telefónica interurbana de Santander, quedando por lo tanto desde dicha fecha la ciudad montañesa en comunicación con todas las demás estaciones de la red.

La tarifa para las conferencias es de 1'75 por cada tres minutos y la ordinaria para los telefonemas.

El Consejo de Gobierno del Banco de España ha acordado repartir la cantidad de cincuenta pesetas por acción, como complemento de beneficios del año 1911, que se pagarán en las respectivas sucursales.

El dolor de muelas desaparece instantáneamente con el CALMANTE G. BOZA.—Estuche 1 peseta. Farmacias de Garvalena, Negrillos y Aldaguirre. Para pedidos al Laboratorio Gonzalez Boza, en Esparza de Salazar. 10—8

El Cine-Belloch se vió ayer muy concurrido.

Gustó extraordinariamente la interesante película que se exhibió referente á Napoleón.

Hoy no hay función, y para mañana se anuncia un notable programa.

Películas como esta que mencionamos y elogiamos, deben de repetirse; y no las del estilo de la que se exhibió el día anterior con el título de «Novela de una joven», en la que bajo el disfraz de un fondo moral aparece alguna escena de subido color escandaloso que produjo manifiesto desagrado en la mayoría de público.

Vinos y Coñacs

de la casa de

PEDRO DOMECQ

establecida desde el año 1730, Jerez de la Frontera, 60—30 (a)

REUMATICOS: Probad "Saloforina» de Lerman, médico alemán, curación radical del reuma, artículos agudo y nervioso. Farmacias de Marquina, Aguinaga y Negrillos. 25—17 (a)

Teatro Gayarre.—Hoy miércoles á las nueve en punto la comedia en tres actos de don Miguel Echegaray «Caridad».

Mañana se celebrará el beneficio de la primera actriz María Comendador en matinée moda extraordinaria y última de la temporada.

Este periódico se publica con censura eclesiástica.

De la región

Vizcaya

Bilbao 2 (10 noche).

El pataleo

Los republicanos y socialistas no pueden disimular su enojo ante la estrecha unión de todas las derechas en el Ayuntamiento, que les ha dejado sin una mísera vara en el municipio.

Las derechas unidas, aprovechándose de la mayoría que constituyen estan animadas de los más excelentes propósitos en el sentido de emprender una activa campaña de exprugo contra todo lo consolidado por los republicanos.

Un banquete

En los locales de Atletic se ha celebrado un banquete íntimo en honor del team club inglés de foot-ball Guy Sinopital que ha luchado los días pasados con los de aquí, venciéndolos en toda la línea en el campo de Josalete.

Se trata de un team formidable.

Durante el banquete ha reinado gran entusiasmo.

Los aragoneses

Las señoras de la colonia aragonesa han asistido hoy á una misa solemne en la iglesia de San Vicente para conmemorar el aniversario de la aparición de la Virgen del Pilar en Zaragoza.

Cumplimentando

El alcalde de la villa señor Moyua ha cumplimentado hoy á las autoridades, entre otras á los gobernadores civil y militar y al arcipreste señor Montealegre.

El corresponsal.

Guipúzcoa

San Sebastian 2 (10 noche).

A Melilla

Hoy ha salido para Madrid y Melilla, con el fin de ponerse á las órdenes del general Manso, del cual ha sido nombrado ayudante recientemente, el capitan de infantería don Santiago Gonzalez Tables.

En la estación le despidieron muchos compañeros y amigos.

Un donativo

Al liquidar hoy el ejercicio el Banco Guipuzcoano, ha acordado su Consejo de Administración conceder un donativo de 1 500 pesetas para los heridos habidos en el combate del 27, cuya cantidad ha sido girada hoy al capitan general de Melilla por conducto de la sucursal del Banco de Cartagena en aquella plaza.

Municipalerías

Está siendo objeto de toda clase de comentarios la proliferancia desconocida de las papeletas en blanco que aparecieron ayer en las votaciones para elegir el tercero y séptimo teniente de alcalde.

Para tratar de este asunto se han reunido hoy los concejales dinásticos, ignorandose el acuerdo que hayan podido adoptar.

En la sesión que mañana celebre el Ayuntamiento se elegirán en propiedad dichas tenencias de alcaldía y se nombrarán las comisiones municipales.

Nueva casa de correos

Van muy adelantadas las obras de transformación de la Escuela de Artes y Oficios antigua, en casa de Correos y Telégrafos, cuya inauguración será en breve.

Sport vasco

En el frontón Moderno han jugado esta tarde Pequeño de Elgoibar y Aramburu contra Larrañaga y Campos.

El dinero se mostró propicio desde los comienzos por la pareja primera, que después de cuatro igualadas en los cinco primeros tantos, salió por delante, dejando á sus contrarios en el tanto 41.

El conjunto del partido resultó muy interesante.

El tiempo y la pesca

Hoy tambien hemos tenido un día despejado y soleado, pero el frío se ha dejado sentir con bastante intensidad.

En la Brecha entraron los vapores pesqueros con las siguientes cantidades de pescado:

1 900 kilos de merluza, que se vendieron de 0'90 á 1 pesetas el kilo.
500 de pescadilla, de 0 60 á 0 70.
1 200 de besugo, de 1 05 á 1 10.
2 400 de anguias, de 3 20 á 3 40.
200 de bacalao de 0.75 á 0,80.
80 de atún de 0 80 á 0 90.
200 de almejas de 3 á 3,25.

El corresponsal.

Barcelona

Barcelona 2 (16,35)

La Juventud liberal

Una numerosa comisión de la Juventud liberal presidida por el señor Orio's ha estado esta mañana en el domicilio particular del alcalde de Barcelona señor Sostres, para felicitarle y felicitarse de su exaltación al cargo de presidente del municipio de Barcelona.

El señor Sostres se ha mostrado sumamente deferente con sus visitantes, prometiéndoles que hará desde el cargo cuanto pueda por Barcelona y la Monarquía.

Los comisionados han salido muy satisfechos de la visita.

De regreso

Ha regresado de su finca de San Quintín el capitán general de la región señor Weyler, quien ha manifestado á los periodistas que está ya harto de que su nombre sea tan continuamente traido y llevado en las informaciones políticas y que se va á declarar mudo ante la prensa para evitarse el trabajo de tener que desmentir todas las declaraciones que le atribuye la fantasía.

Función religiosa

Se ha celebrado hoy una solemne función religiosa en la iglesia de San Jorge costeada por las señoras de la colonia aragonesa en conmemoración de la venida de la Virgen del Pilar.

Concurso hípico

Se ha tomado el acuerdo de que el Concurso hípico de Barcelona se celebre en la segunda decena del mes de Junio al igual de años anteriores.

Una comisión

Ha marchado á Madrid una comisión de labradores presidida por el diputado á Cortes señor Zulueta, para gestionar del gobierno determinadas ventajas sobre el cultivo del algodón.

Un banquete

El próximo día de Reyes se celebrará en capitanía general un banquete que se ofrece á las autoridades de todos los órdenes siguiendo tradicional costumbre.

Una conferencia

El presidente de la Cámara de Comercio de Barcelona señor Maristany ha regresado á esta capital despues de celebrar una conferencia en Zaragoza con don Basilio Paraiso.

Circulan rumores de que los extremos tratados en dicha conferencia son muy interesantes, para el desarrollo del comercio.

El Prelado

Ha marchado á Valencia, su país natal, donde pasará unos días, el prelado de la diócesis Dr. Laguarda.

Reunión interesante

En el centro de Defensa Social se ha celebrado una reunión, á la que han asistido representantes de todos los partidos de la derecha, con objeto de que se forme una Junta ó Liga encargada de perseguir la pornografía y en especial las lecturas y teatro pornográfico.

El tiempo

Hace mucho frío; pocas veces ha hecho tanto como este año.

MASANA.

MADRID

Conferencias telefónicas y telegráficas recibidas desde las siete de la tarde hasta las 3 de la madrugada.)

Nuestra acción en Melilla

Continúan enterrándose moros. Los prisioneros son trasladados á la plaza. Servicio de convoyes. El regimiento de Lusitania. Buen recibimiento.

Noticias últimamente recibidas de Melilla dicen que nuestros soldados de las avanzadas han continuado durante la mayor parte del día de hoy entregados á las tareas de enterrar moros, habiendo dado tierra á más de cien. Sábese de un modo oficial que los enterrados estos días por nuestras tropas se aproximan mucho á cuatrocientos, pero que aún quedan diseminados y territorio adentro sobre un centenar, los cuales serán enterrados por los naturales del país que son amigos de España.

Los prisioneros que custodiaba la columna mandada por el teniente coronel Rogollos, han sido trasladados hoy á la plaza, custodiándolos hasta la posición de Ras Medua la citada columna y desde esta posición hasta Melilla dos compañías del regimiento de Africa.

Los prisioneros son 23 y todos ellos dan muestras de gran desesperación.

Se ha realizado el servicio de convoyes sin novedad, no siendo hostilizados en parte alguna por la morisma.

Tambien comunican de Melilla que han comenzado á llegar los escuadrones del Regimiento de Caballería de Lusitania dispensándoseles en la plaza un entusiasta recibimiento.

No vienen más fuerzas.—Lo que se dice.—Cuál es la táctica.—D. Alfonso de Orleans.—Entusiasmo entre nuestros soldados.—Otras noticias.

Contra lo que se había anunciado, por ahora no irán á Melilla mas fuerzas que las del Regimiento de Caballería de Lusitania. Las otras brigadas de Infantería y Regimientos de Caballería que están preparándose para marchar, quedarán en Andalucía dispuestas á embarcar al primer aviso, pero la opinión general es la de que no llegará el caso de tener que marchar.

Parece que en el momento de que la morisma nos hiciera objeto de una nueva agresión, se desembarcarían todas estas tropas en Alhucemas para emprender la operación definitiva envolvente que tantas veces se ha anunciado en especial con motivo de la visita del ministro de la Guerra á las posiciones.

Ha llegado el ex-infante don Alfonso de Orleans que había marchado al extranjero con licencia de Pascuas y que en cuanto se enteró de la reproducción de los sucesos en las proximidades del Kert emprendió su viaje de regreso sin pérdida de tiempo á fin de incorporarse á su regimiento de San Fernando.

Ha cumplimentado á los generales Aldave y Arizón, marchando enseguida á las avanzadas para presentarse al Coronel de su Regimiento Sr. Romero Blencinto y alistarse en su compañía después, que se encuentra actualmente en Ras el Medua.

Entre nuestros soldados no ha decaído un solo momento el excelente espíritu que les ha animado siempre y cunde el entusiasmo en favor de España.

Han desaparecido las nieblas que dificultaban días pasados los movimientos de nuestras tropas.

En las proximidades de Zeluán.—Numerosos grupos de los Bedibuyagui piden la paz.—Un servicio de exploración.—El teniente coronel Cavanna.

En las proximidades de Zeluán se ha advertido hoy también la presencia de un regular contingente de moros de las kabilias enemigas, pero se han dispersado bien pronto sin necesidad de que nuestras tropas se movieran de sus puestos.

Ante el general Aguilera se ha presentado hoy un numeroso grupo de kabileños de Benibuyagui pidiendo que les sea otorgado por España su generoso perdón. Aguilera les ha vuelto á responder que se están haciendo con toda solicitud las averiguaciones correspondientes, y que si de esas averiguaciones resulta que los Benibuyagui fueron únicamente parte pasiva en la última agresión, y que en lugar de ser inductores, obraron inducidos y por miedo, se les perdonará al instante, pero caso contrario serán castigados con todo rigor.

Dos escuadrones del regimiento de caballería de Tardixt han realizado hoy un ejercicio de exploración en las proximidades de Zeluán y se han internado bastantes kilómetros, regresando sin haber sido objeto de la menor agresión por parte de la morisma.

Estos servicios de exploración se realizarán ahora con frecuencia.

El teniente coronel Cavanna mejora notablemente de sus heridas.

Habla Canalejas

El señor Canalejas al rebibir á los periodistas nos ha manifestado que ha estado esta mañana con el general Luque en Palacio enterando al Monarca de las últimas noticias recibidas de Melilla.

Dijonos tambien que había puesto á la firma del Rey un decreto ascendiendo á general de división al señor Larrea, en premio á los relevantes y meritorios servicios prestados á España en la última campaña de Melilla.

Dijonos asimismo que había tenido noticias de la llegada a Melilla de uno de los escuadrones del regimiento de caballería de Lusitania, pero que el que va mandado por el infante don Fernando ha tenido que regresar de arribada forzosa á Málaga por haberse desarrollado un fuerte temporal en el mar.

Confirmó que según algunas confidencias la harka se va renaciendo de los últimos desastres, pero dijo que nuestras tropas estaban excelentemente preparadas para acudir á todo evento.

Nos manifestó que el general Alfau, gobernador militar de Ceuta, había dirigido un afectuoso telegrama al gobierno devolviendo la felicitación que éste le hizo con motivo de la entrada de año y diciendo que aquel ejército se muestra orgulloso de merecer el concepto que merece al gobierno.

También el capitan general del ejército de operaciones de Melilla general García Aldave ha dirigido un afectuoso telegrama al jefe del gobierno, en el que en nombre de todos los generales, jefes y oficiales del ejército de operaciones agradecía su salida y manifestaba vivir siempre dispuesto á servir con gran entusiasmo los intereses de la Patria.

Firma de gobernación

Se han firmado hoy numerosas disposiciones del Ministerio de la gobernación, entre otras: concediendo honores de Jefe Superior de Administración á don Pelegrín Linares.

Otorgando la franquicia postal al Comité Ejecutivo de la Exposición de Importación y Exportación de productos de Barcelona.

Concediendo el título de ciudad á la villa de Agra (Almería).

Entre liberales anda el juego

Se asegura en los círculos políticos que la cuestión de Melilla ha de dar lugar á grandes disensiones entre los liberales, como se prevee con solo notar la actitud en que se ha colocado el senador liberal señor Maestre y la campaña que viene desarrollando el ministerialísimo periódico «La Mañana».

Este asunto dará mucho juego en el Congreso y Senado, así como el de los consumos pues son muchas los periodistas que se proponen combatir al gobierno con dureza.

La recaudación

El señor Rodrigañez ha facilitado á los periodistas una nota referente á la recaudación de la Hacienda pública durante el mes de Diciembre pasado.

Esta ha sido inferior á la de igual mes de 1910, en 157.000 pesetas.

Cotejando la recaudación total del año de 1911 con la de 1910, resulta que esta ha superado á aquella en cincuenta y dos millones, quinientas veinte y cuatro mil, ciento setenta y ocho pesetas.

Los consumos y Zaragoza

El Gobierno ha recibido gran número de telegramas de felicitación, que firman las representaciones de las sociedades y círculos populares de Zaragoza, por haberse decretado la abolición de los impuestos de consumos en la inmortal ciudad.

2008 Ministerio de Cultura

Pidiendo locales

Una comisión de la Academia de jurisprudencia presidida por el señor Rodriguez San Pedro, ha visitado al señor Canalejas para que se designe el local en donde ha de instalarse el nuevo Instituto para el estudio libre de las asignaturas que constituyen las carreras diplomáticas y consular, así como el centro hispano-marroquí.

Firma de Hacienda

Don Alfonso ha firmado esta tarde, entre otros menos importantes, los siguientes decretos correspondientes al ramo de Hacienda:

Jubilando al Sub-director del Banco de España señor Gonzalez Peña y al Tesorero Central don Emilio Chapin.

Ascendiendo á la categoria inmediata al oficial cuarto del mismo establecimiento bancario don Manuel Rodena y designando para cubrir la vacante que deja el anterior, al jefe de Negociado don Luis Alzar.

La "Gaceta,,

El órgano oficial del Gobierno, publica una extensa disposición con instrucciones respecto de la forma y cuantía en que podian adquirirse obras, con destino á las bibliotecas populares de reciente creación.

Postales para los soldados

La idea lanzada dias pasados por la marquesa de Squilache, ha tenido una favorable acogida.

La aristocrática dama ha recibido de todos puntos de España postales con destino á los soldados de Melilla, excediendo de 5.000 el número de las que le han sido enviadas.

Banquete aplazado

A consecuencia de una ligera indisposición que sufre el señor Montero Rios, ha quedado aplazado hasta el jueves próximo el banquete con que la Mesa del Senado se proponía hoy celebrar la feliz entrada en el nuevo año.

Detención de un monedero falso.

Dicen de Valencia que en el pueblo de Oliva la guardia civil ha sorprendido un taller en donde se elaboraba moneda falsa.

Fué detenido, juntamente con los troqueles y muchas herramientas, el amo del local llamado José Mayans.

Riña sangrienta

En Yendalaencina, pueblo de la provincia de Guadalajara, riñeron por cuestiones políticas varios vecinos.

Los bandos, constituidos por los partidarios de uno y otro régimen del Gobierno, se acometieron ferozmente, resultando de la refriega un muerto y dos heridos graves.

Creación de nuevos Juzgados

Se ha dispuesto la creación en Melilla de dos nuevos Juzgados que se denominarán del Norte y del Sur, respectivamente.

La inauguración de los expresados centros judiciales tendrá lugar el próximo dia 15.

Firma de Guerra

El Rey ha firmado esta tarde una extensa propuesta de recompensas por los combates del mes de Octubre.

Comprende á jefes, oficiales y soldados de los regimientos de Borbon y Extremadura, Guadalajara y Mallorca, por las operaciones auxiliares en que tomaron parte los mismos.

Tambien ha firmado el nombramiento del general Gomez Jordana para la jefatura de Estado mayor de Melilla en la vacante que por su ascenso deja el general Larrea.

Creando una brigada de caballería en Melilla con los regimientos de caballería de Taxdirt, Alcántara y Lusitania, y designando para mandarla al general don Eladio Andino y del Solar.

Ascendiendo á general de brigada al coronel de Estado Mayor señor Fontana.

Combinación de cargos

Por jubilación del subgobernador del Banco de España don Angel Gonzalez de la Peña ha sido designado para este cargo don Pio Escudero y para el que este desempeñaba el asesor señor Belda.

El Consejo de Cullera

En el Consejo Supremo comenzará la vista del proceso de Cullera el dia 8 del corriente, y se cree que durará unos tres dias.

Silvestre-García Prieto

El teniente coronel Silvestre ha celebrado una larga conferencia con el ministro de Estado señor García Prieto.

Silvestre ignora cuando regresará á Larache.

Oposiciones

El dia 10 darán comienzo las oposiciones á la carrera diplomática, presidiendo el tribunal el señor Heredia en representación del subsecretario del ministerio de Estado.

Reparto de juguetes

En el Asilo de lavanderas de María Cristina se ha verificado el reparto de juguetes á los niños pobres hijos de estas mugeres.

Han asistido la reina Cristina y la infanta María Teresa, que han repartido personalmente los juguetes, siendo ovacionadas por los pequeños y sus familias.

Homenaje á Azcárraga

Ha visitado al Sr. Azcárraga una comisión de la Juventud conservadora de Madrid, presidida por el Sr. Alvarez Zarranz.

La visita ha tenido por objeto felicitar á don Marcelo por su reciente ascenso y hacerle entrega de las charreteras de Capitan general, que han costeado los miembros de la Juventud conservadora y algunos exministros del indicado partido.

A beneficio de los soldados

Han visitado á don Alfonso los empresarios del Teatro Real, señores Boceta y Calleja para exponerle la idea de celebrar en el regio coliseo una función monstruo á beneficio de los Soldados de Melilla.

Es deseo de los señores Calleja y Boceta que el gobierno se encargue de la colocación de las localidades.

El rey simpatizó con el proyecto y prometió hablar al Sr. Canalejas del asunto.

✝

LA SEÑORA

D.ª Prudencia Mirasou é Inza

Viuda de Guembe

FALLECIÓ EL DIA 2 DE ENERO DE 1912

Después de recibir los Santos Sacramentos

R. I. P.

Sus desconsolados hijos don Manuel, doña Angela y don Juan Jacinto, hijos políticos, nietas, hermana, primos, sobrinos y demás interesados

Suplican á sus amigos y conocidos se sirvan encomendar á Dios el alma de la finada y asistir á los funerales que en sufragio de la misma se celebrarán *mañana jueves*, 4 del corriente, á las *once* de la mañana, en la iglesia parroquial de San Juan Bautista.

No se reparten esquelas. Pamplona 3 de Enero de 1912.

Domicilio: Mercaderes, 24, 4.º

✝

PRIMER ANIVERSARIO

LA SEÑORA

Doña Gabriela Fernandez de Esquide

Viuda de don Cipriano Seminario

FALLECIÓ EL DIA 13 DE ENERO DE 1911

después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S.

R. I. P.

Su hijo don Ecequiel Seminario, hija política doña Celestina Martinez, nietos, hermanos políticos, hijo político, primos, sobrinos y demás parientes

Ruegan á sus amigos se sirvan encomendar su alma á Dios Nuestro Señor.

Todas las misas que se celebren el dia 4 en la iglesia parroquial de San Nicolás por los señores sacerdotes adscritos á la misma, serán aplicadas por el alma de dicha señora.

Domicilio: San Ignacio, 4, 4.º Pamplona 3 de Enero de 1912.

Agradecimiento de los ferroviarios

Una comisión de empleados de los ferrocarriles ha visitado esta tarde al señor Gasset para darle las gracias que á instancias del Ministro de Fomento, se ha consignado en favor del fondo de socorros mutuos de la clase.

La cuestión de los emigrantes

Los inspectores nombrados por el gobierno para el esclarecimiento de cuanto con los emigrantes ocurría en Coruña, ha hecho ya entrega de su informe al Sr. Gasset.

Se cree que las conclusiones formuladas en el citado informe, serán base para la fijación de algunas disposiciones que eviten para lo sucesivo la comisión de abusos como los denunciados.

El temporal en Melilla

Dicen de Melilla que aumenta el temporal de un modo alarmante, hasta el punto de temerse, como no amaine pronto, por la suerte de algunos buques mercantes surtos en la rada.

Se ha visto pasar con dirección á Chafarinas, un buque de guerra que sin duda busca abrigo en aquel puerto.

Es opinión general la de que el temporalazo imposibilitará por unos dias todo desembarco.

Dentro de una gravedad relativa, van mejorando mucho los heridos de los últimos dias, incluso el capitán Machinandiarena á quien se le vé muy animado.

Por causa del tiempo se ha interrumpido la comunicación entre Ceuta y el Peñón de Alhucemas.

El general Aldave ha recibido entusiastas felicitaciones, que trasmitirá al Ejército, de los retirados de Barcelona, Círculo Mercantil de Salamanca y alcalde de San Fernando.

Donativo.-Cuestion pendiente.

El Arzobispo de Valencia se ha suscrito con quinientas pesetas en la cuestación abierta en favor de los soldados que pelean en Melilla.

Continúa en pié la cuestión sobre la carne suscitada entre los tablajeros de Valencia y los del Grao.

La situación de Portugal

La marina y el gobierno. Traslado de un embajador. La interpelación sobre política internacional. El regreso de Braga. Otras noticias importantes.

Una comisión de jefes y oficiales de la Armada ha visitado al presidente del Consejo señor Vasconcellos para manifestarle el agradecimiento de la Armada por las reformas beneficiosas que proyecta en favor de su mejoramiento y al mismo tiempo para suplicarle que esas reformas sean puestas á la mayor brevedad posible á debate.

Asegúrase que el embajador de Portugal en Madrid Mr. de Relves será designado para ocupar el mismo cargo en Alemania, y que á Madrid marchará un hermano del señor Vasconcellos.

La interpelación sobre la política internacional del gobierno no se planteará hasta mediados de mes.

Se asegura que en breve regresará de América Alejandro Braga y que se sumará á los grupos republicanos hostiles al gobierno por estar muy disconforme con su política.

De provincias

La situación política

Pontevedra.—Un diario local asegura que un íntimo amigo de Montero Rios ha recibido una carta de éste en la que entre otras cosas le asegura que la situación política es crítica y los dias del gabinete Canalejas están contados, viniendo lo mas probable una situación Weyler.

Esto ha sido muy comentado.

Nuevo Ayuntamiento

Valencia.—En el nuevo Ayuntamiento, los monárquicos que tienen 8 votos, sobre los necesarios para constituir mayoría absoluta, han copado todas las tenencias de Alcaldía y únicamente han dejado uno de los cargos de Síndico á un republicano.

Un alboroto

Lugo.—Por antiguas rivalidades de pueblos, dos bandos se acometieron el domingo furiosamente quedando tendidos en el campo 3 muertos como resultado de la refriega.

Los ánimos están excitadísimos, por lo cual se ha concentrado guardia civil para impedir la reproducción de los sucesos.

Esperando á La Cierva

Sevilla.—Los elementos conservadores han comenzado á hacer los preparativos para recibir al Sr. La Cierva que ha prometido venir á esta población para presidir el banquete con que sus correligionarios proyectan celebrar el triunfo obtenido en las últimas elecciones municipales.

Extranjero

Buenas impresiones

Paris.—Se han recibido noticias de haberse celebrado en Madrid una nueva conferencia entre el embajador francés Mr. Geofray y el ministro de Estado Sr. García Prieto.

Las impresiones reinantes estos dias en los círculos políticos y diplomáticos de Paris son francamente optimistas.

Contra la inmoralidad

Berlin.—El gobierno imperial ha dictado una disposición amenazando con la clausura á todos aquellos establecimientos editoriales que editen ó expendan libros pornográficos.

Mejorando

Berlin.—Los médicos se manifiestan hoy optimistas sobre la salud del heredero del Trono, pues ha vencido totalmente su dolencia y todo hace esperar que en pocas semanas sanará por completo.

La enfermedad que ha padecido ha sido una pleuresía.

BOLSA DE MADRID

Cotización oficial comparada

	Dia 30	Dia 2
Deuda perpetua 4 por 100 interior	85 53	84'65
Idem id. pequeños	85 85	85 15
Idem fin próximo	00'00	00'00
Deuda amortizable 5 por 100	101'20	101'30
Amortizable nuevo	95 00	94'10
Acciones del Banco de España	457 00	457'00
Id. de la Compañía Arrendataria de Tabacos	297'00	299 00
Azucareras preferentes	47 00	46 75
Id. ordinarias	16 25	16'50
Obligaciones	78 00	78'00
Banco Español del Rio de la Plata	493'00	495'00
Cambios sobre Paris (tanto por ciento)	7 95	7'95
Id. id. Londres (pesetas por libra esterlina)	27'20	27'20
Paris, Exterior español	95'50	94'20

EN EL CORRO

Despues de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro cotizándose el interior á 84'65 el idem Fin próximo á 84'9 ; los francos á 7'95; las libras á 27'2 ; el amortizable á 101'30

MENCHETA.

Madrugada

La república china

Madrid 3 (3 madrugada)

Londres.—Las noticias que se reciben de China acusan gran entusiasmo en el país ante la proclamación del régimen republicano.

Un monumento

Londres.—Se trata de erigir por suscripción nacional un monumento que perpetúe la memoria del último monarca Eduardo VII.

MENCHETA.

Euskal-Jai

A las tres de la tarde.—Olaizola y Morrás, azules, del 9; Errasti y Fernandez, del 8, rojos.

Segundo partido.—Latasa y Echaniz, azules; Taberna y Egúzquiza, rojos. A sacar los delanteros.

Arriendo

Se desea local de ciento cincuenta á doscientos metros cuadrados por cinco á seis de altura, en Pamplona ó sus inmediaciones, para taller de manufactura especial y limpia. Informes en la Fonda Bilbaina, San Antón 54. 5—1

Barbero

En la barbería de Ildefonso Palacios hace falta un dependiente que sepa bien su obligación. Será bien retribuido.—General Moriones 12, Pamplona. 3—1

Ayuntamiento

CONSTITUCIONAL DE PAMPLONA

Hallándose vacante el destino de Secretario particular del Sr. Alcalde-Presidente, con el haber anual de *cien pesetas* asignado por el Exemo. Ayuntamiento y Mayores Contribuyentes, se admitirán instancias en esta Secretaría municipal, solicitando el mencionado cargo, por el término de *quince dias* á contar desde la fecha de este anuncio, advirtiendo que el agraciado con el mencionado destino deberá saber leer y escribir el francés á la perfección y ser mecanógrafo.

Pamplona 2 de Enero de 1912.—P. O. El Secretario, Miguel San Julian.

Viajante

Importante casa de Electricidad busca joven viajante con buenas referencias, contra sueldo y comisión para la provincia de Navarra.

Ofertas detalladas con un sucinto relato de su carrera acompañado de una fotografía, sírvase entregar á la Administración de este periódico. 3—2

Venta de bueyes

El dia 5 llegarán varias parejas al barrio de la Magdalena (Pamplona) del conocido tratante Rufino Itoiz. 3—2

En el taller

de Pepe Guerrero de Sádava, hay cientos de pinas secas procedentes de Uncastillo, las cuales tienen cinco pulgadas en cuadro; el que quiera puede ponerse de acuerdo con dicho señor y, si es preciso, las pondrá á domicilio.

En el mismo taller hay dos tartanas con muelles, la una nueva, más la otra de medio uso, las cuales serán á precios convencionales, advirtiendo que la de medio uso está con toldo, esteras y comedor ó paña atrás. 8—5

Operario

Se necesita un operario de carretería para la madera en Sangüesa. Dirigirse á don Joaquin Urzay, en dicha ciudad. 15-14

Ocasión

Por tener que ausentarse su dueño, se venden ó traspasan en buenas condiciones, una fábrica de conservas vegetales y otra de jabones con buena clientela.

Para informes dirigirse al Administrador don Enrique Azagra en Peralta (Navarra). (a) 15—14

RIEGOS

Instalaciones con motores eléctricos, gas pobre, gasolina, y vapor.

Modernas bombas centrífugas y de todos sistemas.

Molinos de viento.

Norias modernas á brazo y caballería desde 20.000 á 170.000 litros de rendimiento por hora.

Cientos de instalaciones hechas que pueden verlas funcionar.

Elevación de aguas á los pueblos, tuberias, fuentes, etc., etc.

Mangas, material á vapor y equipos completos de material de incendios.

Venta á plazos.

SELECCIONADORAS

"MAROT,,

PARA CAJAS AGRICOLAS

La mejor seleccionadora del mundo, 500 primeros premios, 40.000 vendidas.

Más de 50 funcionando maravillosamente en Cajas navarras.

Si existe mejor modelo se regala.

Unico punto de venta de la legítima «Marot.» Todos tamaños y precios.

Nueva repartidora y sembradora «Expréx» de toda clase de abonos y granos.

La mejor que existe, abona y siembra con asombrosa rapidez y uniformidad.

Compite con todas y no adquieran otras sin verlas. La nueva Caja de Olite acaba de adquirirla.

Modernas instalaciones de panadería.

Cosecheros de vino

La fábrica de España más importante en prensas para uva.

5.000 vendidas á todas las regiones. Jamás se rompen.

Pisadoras, bombas de trasiego, mangas, filtros, etc., etc.

Fábricas de chocolate. Más de 500 instalaciones hechas en España y Portugal.

Serrerías. Molinos harineros.

Construcciones metálicas. Envigados, columnas y material de edificios.

Farolas, mercados, fuentes, etc., etc.

Pídase este año el nuevo Bravant Bajac. Compite con todas las marcas.

CONSULTESE TODO PROYECTO.—SE ENVIAN GRATIS HERMOSOS CATALOGOS, PLANOS Y PRESUPUESTOS

GRANDES TALLERES DE CONSTRUCCIONES MECANICAS

FUNDICIÓN ARRIETA, PAMPLONA

CREDITO NAVARRO

Su situación y la de sus Sucursales en Tudela, Elizondo, Estella y Sangüesa en 31 de Diciembre de 1911.

ACTIVO	Pesetas. Cts.
Acciones por emitir	4 000 000 »
Caja	1.775.732'01
Banco de España cuenta corriente	173 740'80
Corresponsales deudores	358 969'45
Cartera	22.456.385 72
Préstamos con garantía	1.390.677'07
Cuentas de crédito: (Créditos concedidos 12.720.642'80) (Id disponibles 3.843.547'79)	8.877.095'01
Préstamos hipotecario	5.625 650 »
Descuentos de letras y pagarés con firmas	2 734.474'09
Gastos generales	14.463'48
Mobiliario	76 213 63
Inmuebles	1.891.292'64
Deudores diversos	255 147 08
Varias cuentas	152 680'33
Depósito de valores 69.756.267 » / Idem id. en garantía 11.717.382'20	81.473.649'20
Depósito de acciones de esta Sociedad	1.825.500 »
Sucursales	1.562.080'20
	134.736.750'71

PASIVO	Pesetas. Cts.
Capital	6 000 000 »
Fondo de reserva	200 000 »
Fondo de previsión	200 000 »
Cuentas corrientes	5 351.782'78
Imposiciones	33.768.195'17
Corresponsales acreedores	525.921'36
Efectos á pagar	249 527'55
Acreedores diversos	602 738'13
Dividendos activos	6 675 »
Pérdidas y ganancias	516 024 48
Acreedores por cupones y amortizaciones	627.091'98
Depositantes de valores 69.756 267 » / Idem id. en garantía 11.717.382'20	81.473.649'20
Id. de acciones de la Sociedad	1.825.500 »
Varias cuentas	1.827.564 86
Sucursales	1.562.080'20
	134.736 750'71

V.º B.º

El Contador, SANTOS RIEZU. — El Administrador, ANTERO GOÑI.

Guerra al tufo

Se acaba de recibir grandes existencias del renombrado cisco «Herraj», clase inmejorable, garantizado contra el tufo, parabraseros.

Se venderá al precio del anterior.

Para pedidos: Calle de la Merced, número 5 y 6, Carbonería de José Sánchez. 15—14 (a)

Patata de Vitoria

De superior calidad. Los 13'392 kilos (arroba) á 1,6), y dos kilos un real. Moriones (Pozo Blanco) 12. 15—5 (a)

Tos--Estreñimiento

Las pastillas pectorales para combatir la tos y los Polvos Regularizadores de Rincón contra el Extreñimiento, los hallará el público en la Farmacia de don Manuel Negrillos.—Mayor 55, á dos y diez reales respectivamente. 25—1

¡Atención!

La casa más recomendable para comprar calzado es, sin género de duda, la casa de B. Avalos.

Esta casa nada regala, pero en cambio dá solidez, elegancia y economía. Especialidad á la medida,

7, Plaza del Castillo, 7.

Se liquidan todas las existencias de calzado de la calle Calceteros, número 12, 15—11 (a)

Lo que decimos nosotros.

Lo que dicen los enfermos.

Nosotros decimos que las Píldores Pink pueden hacer mucho por el restablecimiento de vuestra salud. Las Píldoras Pink dan sangre y fuerzas, desarrollan el apetito, favorecen la digestión y tonifican los nervios. Son un remedio incomparable contra las enfermedades que provienen de la pobreza de la sangre ó de la debilidad del sistema nervioso.

Hé aquí ahora lo que dice una enferma, la Sta. Clotilde Gallardo, que vive en Sevilla, Plaza de la Constitución, núm. 33.

Srta Clotilde GALLARDO — Cl. R. Sanz

«Agradecida estoy, por toda mi vida, á las Píldoras Pink, pues las debo mi curación. Largo tiempo llevaba padeciendo una enfermedad nerviosa que se manifestaba sobre todo por intolerables jaquecas é insomnio persistente: no tenía ni un dia bueno, se había posesionado de mí una extremada irritabilidad nerviosa y constantemente padecía algún malestar; en particular me eran muy penosas las noches pues no podía dormir y á así tenía miedo de que llegara la noche. Las Píldoras Pink me han librado de todos estos sufrimientos. Desde que las he tomado me siento otra y los pasados largos meses de enfermedad me parecen ya una lejana pesadilla.

«También debo decir á usted que ha tomado las Píldoras Pink mi hermana Luisa, pues no estaba buena, y estas píldoras la han producido, como á mí, el mayor beneficio.»

Ya veis, estimados lectores, cómo los enfermos están enteramente de acuerdo con nosotros al proclamar que las Píldoras Pink son un buen remedio, un remedio que cura. Si padecéis de anemia, clorosis, debilidad general; si os sentís atacados de alguna enfermedad nerviosa, jaqueca, neurastenia, dolores de estómago ó de reumatismo, no vaciléis por más tiempo en tomar las Píldoras Pink, que son capaces de curaros.

Se hallan de venta en todas las farmacias, al precio de 4 pesetas la caja, 21 pesetas las seis cajas.

"LA ACTIVIDAD,,

Sociedad anónima de Seguros de Vida

Domiciliada en PAMPLONA (Navarra)

FUNDADA EL AÑO DE 1899

HECHO EL DEPÓSITO PREVIO QUE DISPONE LA LEY.

Autorizada por R. O. del Ministerio de Fomento, fecha 8 de Julio de 1909

Seguros de Vida Entera.—Temporal.—Reembolsable.—Vida Entera sobre dos cabezas.—Mixtos.—Plazo fijo.—Dotal y Diferido, (con y sin reembolso) y Renta Vitalicia inmediata.

Edificios de su propiedad en Barcelona, Pamplona, Zaragoza, San Sebastián y Alcañiz (provincia de Teruel)

OFICINAS GENERALES: en el edificio propiedad de la Sociedad en Pamplona, calle de José Alonso, núm. 4.

Arados BRABANT

marca Aranzabal y Ajuría

con representación exclusiva para toda la región

LOS ULTIMOS MODELOS

LOS MAS SOLIDOS

LOS MAS PERFECCIONADOS

Piezas de recambio de todas clases.

MÚGICA, ARELLANO Y COMPAÑIA.--INGENIEROS.--PAMPLONA

Sucursales en Zaragoza, Logroño, Haro, Tudela y Caparroso. 100—48

Café Suizo

MATOSSI Y C.ª

Pamplona

Latas de café (llamadas de 200 gramos) Puerto Rico hacienda superior tostado y molido sin mezcla, á pesetas 1'30.

El mismo se vende sin moler, 1 peseta. 30—16 (a)

Maravilloso

almidón brillante Olimpia en polvo, de magníficos resultados para el planchado.

De venta en Pamplona, Sucesores de Jesús C. Castillo. En Estella, Conrado Jaén, y en Tafalla, Antonio Dominguez. 15—9 (a)

Viñas

ABONO COMPLETO

Dirigirse á la *Compañía Navarra Abonos Químicos*, Nueva, 20, Pamplona. 25—8 (a)

Nodriza

Hay una de 23 años, primeriza y 16 dias de leche; de fuera de la capital, que desea criar en su casa.

Informarán en Pamplona calle Mayor, número 87, piso 4.º 3—2

Imprenta de EL ECO DE NAVARRA.

2008 Ministerio de Cultura

Porqué no se desembaraza Vd de esta enfermedad de la piel inmediatamente y para siempre de esta úlcera, de este eczema varicoso que le rinde á Vd la vida insulfrible?

Porqué conserva Vd esta enfermedad cuyas consecuencias pueden ser gravísimas?

Porqué no emplea Vd inmediatamente el nuevo método del Señor L. Richelet?

Sin embargo no hay vacilación posible, porque Vd no puede ignorar las curaciones, muchas veces inesperadas, obtenidas en su comarca.

Infórmese Vd y empiece, sin más tardar, este tratamiento; eso es el mejor consejo que le podemos dar.

El precio del tratamiento es proporcionado con todas las condiciones de la fortuna. (Existe también un tratamiento para los niños de 3 años hasta 16).

Acaba el señor RICHELET de instalar depósitos de su tratamiento en todas las boticas y droguerías de España.

Un folleto, en lengua española, tratando de las enfermedades de la piel, ha de ser remitido gratuitamente, por los depositarios, á todas las personas que lo piden.

Para obtener tambien gratuitamente ese folleto, basta dirigirse al señor

L. RICHELET, 13, rue Gambetta, en Sedan (Francia)

Depósito General:—D. Francisco Loyarte, Droguería, calle Loyola, 9 (esquina), San Sebastián. Puntos de venta:—Droguerías de D. Valentín Marquina y Sucesor de Jesús C. Castillo.=PAMPLONA.

"CELTIBERIA,,

Sociedad anónima de seguros contra incendios á prima fija regional-navarro aragonesa

Capital social 2.000.000 de pesetas
Desembolsado 500.000 pesetas

«CELTIBERIA,» Sociedad Navarro-Aragonesa, se propone satisfacer con los recursos de sus provincias las necesidades de las mismas en orden al seguro y evitar que salgan fuera capitales que hacen falta en nuestras regiones.

Subdirector en Navarra don Segundo Peralta. Oficinas: Paseo de Sarasate número 24, planta baja.

(Autorizada la publicación de este anuncio por la Comisaría General de Seguros con fecha 5 de Noviembre de 1910). —5

Docks Avicoles de France

En toda España es ya conocido el asombroso resultado del ALIMENTO ACELERADOR de la postura de las gallinas. Todos los que tienen aves y quieren cojer diariamente abundancia de huevos en sus gallineros, den á sus gallinas este admirable producto.

Y en el invierno que generalmente no ponen las gallinas, es muy hermoso ver que mientras el vecino no recoje huevos, nosotros con el maravilloso invento, llenamos la cesta y los vendemos á muy alto precio.

Esto es lo que se oye á los que emplean el ALIMENTO ACELERADOR.

¿Por qué no haceis lo propio todos los que teneis aves?

Pedid sin pérdida de momento y vereis pronto el éxito grandioso.

Cuesta: 3 kilos 7'50; 5 kilos 11'50; 10 kilos 21 pesetas estación de Valladolid.

El transporte á estaciones lejanas cuesta: 8 kilos 1 peseta: 5 kilos 1'65; 10 kilos 3,30. Pedidos acompañando importe á

LA REVISTA MERCANTIL.—VALLADOLID.

POLVOS DEL DR. SOUDRE

Lo mejor para curar las enfermedades del estómago por antiguas que sean es tomar antes de cada comida una papeleta de estos polvos.

Preparados por M. Laudumiey, Farmacéutico de Bayona; se venden en todas las buenas Farmacias.

De venta en Pamplona Farmacia de Marquina, calle Nueva, número 1.

La Unión y el Fénix Español

COMPAÑIA DE SEGUROS REUNIDOS

CAPITAL SOCIAL

12.000.000 de pesetas efectivas

COMPLETAMENTE DESEMBOLSADO

Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal

46 años de existencia

SEGUROS SOBRE LA VIDA.—SEGUROS CONTRA INCENDIOS

Subdirector en Navarra: VICENTE SANTESTEBAN, Plaza de la Constitución, número 40, Pamplona.

(Este anuncio ha sido autorizado por la Comisaría General de Seguros.)

Vino de Peptona ORTEGA

Marca registrada

Premiado con Medalla de Oro en el IX Congreso Internacional de Higiene y Demografía, celebrado en Madrid el año 1896.

LABORATORIO: FARMACIA DE ORTEGA, LEON, 13, MADRID.

Primera y única fabricación en grande escala de las peptonas y sus preparados por medio del vapor y con todos los aparatos más modernos.

Da tonicidad al estómago, es altamente nutritivo y facilita la digestión. ES TAN AGRADABLE como el mejor postre. Los convalecientes se reponen prontamente tomando el VINO PEPTONA, que alimenta preparándoles para recibir la alimentación ordinaria. LAS PERSONAS DEBILITADAS por exceso de trabajo necesitan aumentar la nutrición con el VINO DE PEPTONA.—LAS EMBARAZADAS deben emplearlo todo el tiempo que dure el embarazo, para que su naturaleza no se destruya. Contiene los vómitos y de consiguiente aumenta la nutrición. LAS SEÑORAS que dan de mamar á sus hijos deben usarlo constantemente para que aumente la secreción de la leche y siendo más nutritiva, los niños se criarán sanos y robustos. Los niños en los primeros años deben tomar el VINO PEPTONA.—LOS ANEMICOS deben emplear el vino ferruginoso, que tiene las propiedades del anterior, más la reconstituyente del hierro.

OJEN

Unico legítimo y de fama mundial

Hijo de Pedro Morales

MÁLAGA

LLANO DEL MARISCAL, NUMERO 6.

ANISADOS SECOS, GINEBRA DESTILADA

"LA FAMA,,

COGNAC, RON Y VINOS.—LO MEJOR QUE EXISTE

CASA FUNDADA EN EL AÑO 1830

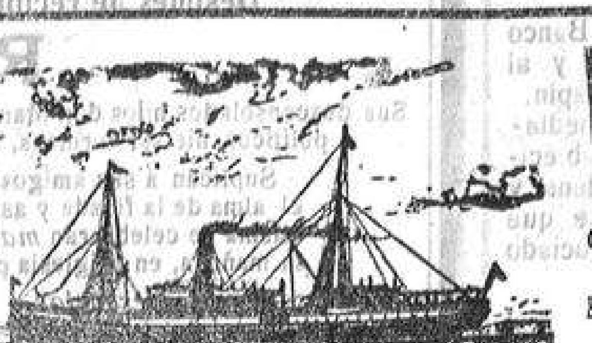
¡81 AÑOS DE EXISTENCIA!

¡63 altas recompensas industriales!

GRAN PREMIO DE HONOR

Exposición de Buenos Aires 1910-11

PEDIRLO EN TODAS PARTES



Vapores correos

Á AMÉRICA

Compañia Hamburguesa Sud-Americana y Hamburg América Linie

Servicios fijos directos á Montevideo, Buenos-Aires, Chile, Habana y Méjico, admitiendo carga y pasajeros

Línea de Sud-América SALIDAS DE BILBAO			Línea de Cuba y México SALIDAS DE BILBAO		
Enero 21	Febrero 4	Febrero 15	Enero 11	Enero 25	Febrero 1º
Vapor SANTA FÉ	Vapor ENTRERIOS	Vapor TUCUMAN	Vapor LA PLATA	Vapor SPREWALD	Vapor SICILIA
Montevideo Buenos Aires Rosario Puertos de la Patagonia (con conocimiento directo.)	Montevideo Buenos Aires Rosario Bahia Blanca Puertos de la Patagonia (con conocimiento directo.)	Montevideo Buenos Aires Rosario Puertos de la Patagonia (con conocimiento directo.)	Habana Veracruz Tampico Puerto México y puertos del Pacífico, con trasbordo en Puerto México.	Habana Veracruz Tampico Puerto México y puertos del Pacífico con trasbordo en Puerto México.	Habana Matanzas Cárdenas Cienfuegos Sagua Santiago de Cuba Caibarien Manzanillo Guantánamo
Admite carga y pasajeros de 3.ª clase.	Admite carga y pasajeros de 3.ª clase.	Admite carga y pasajeros de 3.ª clase.	Admite carga y pasajeros de 1.ª y 3.ª clase.	Admite carga y pasajeros de 1.ª y 3.ª clase.	Admite carga solamente.

NOTA.—Se garantiza que el trato á bordo es espléndido, higiénico y esmerado. Comidas á la española, aprobadas por la Junta é Inspector de emigración. Camarotes de lujo. Todo el material es moderno y la servidumbre de toda confianza y práctica.

Para informes y detalles EDMUNDO COUTO

Consignatario y corredor jurado de buques.—Calle de Bailén, 3, Bilbao

SERVICIOS
de la Compañía Trasatlántica

Línea de Filipinas.—Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cadiz Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro miércoles ó sea 4 Enero, 1 Febrero, 1 y 29 Marzo, 26 de Abril, 24 Mayo, 21 Junio, 19 de Julio, 16 de Agosto 13 Septiembre, 11 Octubre, 8 Noviembre y 6 de Diciembre, directamente para Génova, Port-Said, Suez, Colombo, Singapore, Ilo-Ilo y Manila. Salidas de Manila cada cuatro mártes, ó sean 24 de Enero, 21 de Febrero, 21 de Marzo, 18 de Abril, 16 de Mayo, 13 Junio, 11 Julio, 8Agosto, 5 Septiembre, 3 y 31 Octubre, 28 Noviembre y 26 Diciembre, directamente para Singapore y demás escalas intermedias que á la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cadiz. Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de Africa de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Línea de New-York, Cuba y Méjico.—Servicio mensual saliendo de Génova el 21, de Napoles el 23, de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 directamente para New-York, Habana Veracruz y Puerto Méjico. Regreso de Veracruz el 26 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cadiz Barcelona y Génova. Se admite pasaje y carga para puertos del pacifico con trasbordo en Puerto Méjico, así como para Tampico con trasbordo en Veracruz.

Línea de Venezuela Colombia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona, el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto-Rico, Puerto Plata (facultativa), Habana, Puerto Limón y Colón de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curacao, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz y Tampico, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasajes y carga con billetes y conocimientos directos. Tambien carga para Maracaibo y Coro con trasbordo en Curacao y Cumaná, Carúpano y Trinidad con trasbordo en Puerto Cabello.

Línea de Buenos-Aires.—Servicio mensual saliendo accidentalmente de Génova el 1, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cadiz el 7 directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo, y Buenos-Aires, emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos-Aires el día 1 y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova, Combina nación por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

Línea de Canarias, Fernando Póo.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7 directamente para Tanger, Casa-Blanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de Africa.

Regreso de Fernando Póo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

Línea de Cuba Méjico.—Servicio mensual á Habana, Veracruz y Tampico, saliendo de Bilbao el 17, de Satander el 20 y de Coruña el 21, directamente para Habana, Veracruz y Tampico. Salidas de Tampico el 13, de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico con trasbordo en la Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia.

Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta, y tambien precios convencionales para camarotes de lujo.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Tambien se admite carga y se expenden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

AVISOS IMPORTANTES.

Rebaja en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, de acuerdo con las vigentes disposiciones para el servicio de comunicaciones Marítimas.

Servicios comerciales.—La sección que de estos servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los Muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos, cuya venta, como ensayo, deseen hacer los Exportadores.

Para precios condiciones al agente en Navarra Ricardo Samaniego, Constitución, núm. 12 Pamplona.

SOLUCION CASES

de clorhidrofosfato de cal

Premiada en varias Exposiciones

Por su excelente composición y perfecta dosificación, es la única aprobada por la Real Academia de Medicina y demás Corporaciones médicas. Se recomienda en los casos de *Anemia, Clorosis, Raquitismo, Inapetencia, Convalecencia, Embarazo,* etc. Poderoso reconstituyente para las madres durante la lactancia de los niños.

Al por mayor Farmacia de J. Puchades, Plaza de la Lana, 11.—Barcelona.

De venta en las principales farmacias de España.

LINO-TARIN

Preparado especial para combatir con éxito los

ESTREÑIMIENTOS

CÓLICOS, BOCHORNOS y las ENFERMEDADES del HIGADO y de la VEJIGA

(Exigir la marca de la «Mujer de 3 piernas».
Una cucharada por la mañana y otra por la noche en la cuarta parte de un vaso de agua ó de leche.

LA CAJITA: 1 fr. 30. — *EN TODAS LAS FARMACIAS DEL MUNDO.*

MARCA DE FÁBRICA

Chocolates y Cafés

—(DE LA)—

Compañia Colonial

TAPIOCAS Y THES

38 recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor números 18 y 20, Madrid.

Una señora

Ofrece indicar gratuitamente á todos los que sufren de neurastenia, reuma y gota, debilidad general, tisis, flujos, estómago asma, enfermedades nerviosas, etcétera, un remedio sencillo, verdadera maravilla curativa, de resultados sorprendentes que una casualidad le hizo conocer. Curada personalmente, así como numerosos enfermos, después de usar en vano todos los medicamentos preconizados, hoy un reconocimiento eterno y como deber de conciencia hace esta indicación, cuyo propósito puramente humanitario es la consecuencia de un voto. Escribirá Carmen G. P. García, Aribau, 24, Barcelona

Institutión St. Pierre

11—Rue Triac, Bordeaux

Es uno de los más antiguos y acreditados centros de enseñanza para el estudio del idioma francés, carrera comercial y preparación á las escuelas de Industria y de Ingenieros químicos. Habitaciones confortables. Vida de familia, Pídanse informes al Consulado de España en Bordeos.

Agencia

DE PUBLICIDAD

JOSE STORR

Hijo y sucesor de Ricardo Storr

Propietario

EMILIO COLOMINA

La más antigua de Madrid. Precios sin competencia para Anuncios, Reclamos, Noticias, Esquelas, Aniversarios.

Oficinas: Desengaño, 9 al 13

Pídanse tarifas, que se envían gratis.

El Eco de Navarra

se halla de venta en los puntos siguientes.

En Madrid: Kiosco de don Patricio Luian, frente al café de Fornos.

En San Sebastián: Librería de Hijas de Aramburu y Biblioteca de la Estación.

En Vitoria: Kiosko de don Pedro Alonso, Plaza de Bilbao.

En Logroño: don Carlos Gil, Mercado 45.

En Zaragoza: Kiosko de don Antonino García, Plaza de la Constitución.

En Tolosa: casa de Miguel García, Plaza de la Verdura.

En Calahorra, don Julián Antonianzas, Centro de sucripciones.

Boletin Religioso

SANTORAL

Día 3 Miercoles.— Santa Genoveva virgen.— Fué Santa Genoveva Patrona y defensora de París, hija de padres pobres, honrados y cristianos, que la educaron en el santo temor de Dios. Desde muy niña comenzó á ser ejenplo de castidad, paciencia mansedunbre, humildad, prudencia y caridad. Su abstinencia llegó á tal extremo, que desde los quince años hasta los cincuenta no comió mas que dos dias á la semana Murió el 3 de enero del año 499.

CULTOS

Oficio de San Juan con rito doble y color blanco.

En la Catedral.—A las 9 y media horas menores y misa.

A las 3 y vísperas, completas, rosario, maitines y laudes.

A las 6 rosario de los esclavos.

En San Saturnino.—A las 5 y media de la tarde se expondrá S. D. M. rosario, sermón por el P. Ercilla Corazonista cantos y reserva.

Servicio parroquial de enfermos.

San Saturnino.—San Saturnino 12—1.º
San Lorenzo.—Casa parroquial.
San Nicolás.—San Antón 5—3.º
San Juan Bautista.—Dormitalería 2 2.º
San Agustín.—Javier 7—3.º

Estafeta local

VALORES DE NAVARRA *Cotización de ayer*	PRECIOS Anterior.	Ultimo.
Deuda provcial al 4 por 100	104	
Id. Mcipl al 3 y 1[?]2 por 100	95	94
Crédito Navarro		
La Papelera Española		
Fábrica del Bidasoa (Vera)		
La Vinícola (Campanas)		
Tejería Mec.ª Pamplonesa		
Balneario de Betelu		
Aguas de Artieta		
Café «Iruña»	43	
La Agrícola 1.ª serie liberadas	225'50	
Id. 2.ª 12 por 100 desembolsadas		
Electra Pamplonesa		
La Vasco-Navarra		
Idem. completamente liberadas		
Electra Bidasoa		
La Actividad, acciones 100 pesetas.		
Id. de 250 con 12 1/2 desembolsado.		
Electra «Irati»		
La Vasconia		
Buriada y Belascoain		
Electra del Kelles		
Electra Industrial Española		
Id. Obligaciones de 5 por 100de 500 pesetas		
La Industrial Sangüesina.		
Noria-Bombas de Lodosa		
Arguiona		
Cementos Portland (Olazagutia)		
Fábrica de Abonos Quizicos		
El Irati	150	

MERCADO DE CEREALES

28'13 litros (robo)	Pesetas
Trigo	5'00
Avena	2'30
Cebada	2'40
Habas	3'85
Maiz	4'00
Girón	3'60
Beza	5'10

EL TIEMPO

Temperatura máxima de anteayer	11
Id. mínima de ayer	—1
Altura barométrica á las 2 de ayer en milímetros	722'8
Espacio recorrido por el viento en las 24 horas en kilómetros	99

CARCEL DE PAMPLONA

Existencia en el dia de ayer	
Correccional	59
Arresto mayor	4
Preventivos	58
Detenidos	1
Pendientes de destino	6
	129

REGISTRO CIVIL

En el Juzgado municipal de esta ciudad se inscribieron ayer las siguientes inscripciones:

Nacimientos.—Varones, 1. Hembras, 1.

DEFUNCIONES

Blanca Berruezo, de diez dias, de Pamplona, Constitución, 12, entresuelo.

Rita Velasco, de cinco meses, de Pamplona, San Nicolás 20 y 22, 1.º

MATRIMONIOS

Ninguno.

Servicio de trenes

EN PAMPLONA

LINEA DEL NORTE.

Mixto: Sale á las 5 y 3. Dirección, Zaragoza.

Mixto: Llega á las 5 y 47. Sale á las 6 y 5. Dirección Alsasua.

Mensajerías (2.ª y 3.ª): Llega á las 9 y 34. Viene de Alsasua.

Rápido: Llega á las 10 y 53: sale á las 11 y 1. Dirección Zaragoza (lunes, miércoles y viernes.)

Correo: Llega á las 12 y 11. Sale á las 13 y 27. Dirección Alsasua.

Mensajerías: Llega á las 12 y 32. Viene de Alsasua.

Correo: Llega á las 13 y 19. Sale á las 14 y 2. Dirección Zaragoza.

Mixto: Sale á las 14 y 22. Dirección Alsásua.

Mensajerías (2.ª y 3.ª): Sale á las 19 y 5. Dirección Alsasua.

Mixto: Llega á las 20: sale á las 20 y 48. Dirección Zaragoza.

Mixto: Llega á las 20 y 47. Viene de Zaragoza.

Rápido: Llega á las 21 y 31: sale á las 21 y 36. Dirección Alsasua (martes, jueves y sábados.)

LINEA DE PAMPLONA—AOIZ—SANGÜESA

Salidas de Pamplona á las 7 y 15 y á las 14 y 30. Llegadas á Sangüesa á las 9 y 52 y á las 17 y 7.

Salidas de Sangüesa á las 7 y 25 14 y 32. Llegadas á Pamplona á las 10 y 6 y 17 y 13.

PASATIEMPOS

Charadas

Remitida por «Triplex» y dedicada á la «ex-Diana.»

Ya hace mucho tiempo niña bella,
que por esta sección verte no puedo.
¿Estás acaso de común acuerdo
con «Cyrano» que tampoco aquí destella?
«Primera-dos y «tres» yo que «Cyrano»
prohibido que aquí escribas ya te tiene
y «dos-tres-cuarta» está porque alguien (viene
á disputarme tu amor y así tu mano.
«Dos tres-cuarta» debe ser en demasía
más no creo que motivos tú le dés
pues me consta que le amas de verdad.
Yo en su caso «dos-tercera» no tendría
si me amase como tú á él una mujer
que además de buena fuese una beldad.

Remitida por «Gregorio Morte»

Nombre de un dios es «primera»
«dos» con «tres» es una planta
de comer es la «un tras tres»
y la gran «total» espanta.

JEROGLIFICOS

Remitido por «Marea.»

NOTA NOTA

PLANTA

Remitido por «Punto-Final.»

LETRA mis VIRTUD MIÑO

TRIANGULO NUMÉRICO

Remitido por «La Misisa» y dedicado á «Punto.»

4
6 3
1 2 3
6 2 4 8
8 5 1 7 8
4 3 1 8 6 5
5 1 4 8 1 6 2
1 2 3 4 5 6 7 8

Sustituir los números por letras de modo que se lea lo siguiente:

1.º Consonante.
2.º Nota musical.
3.º Verbo.
4.º En el sistema métrico decimal.
5.º Flor.
6.º Lo que hace una lavandera.
7.º En el Ayuntamiento.
8.º Nombre de mujer.

PRIMO DEL TODO.

Imprenta de EL ECO DE NAVARRA.

2008 Ministerio de Cultura